

**podomítková jednotka bytového vodoměru
Easytop**

Návod k použití



pro instalaci pitné vody

Model
2231.13

cs_CZ

Rok výroby:
od 04/2017

viega

Obsah

1	O tomto návodu k použití	4
1.1	Cílové skupiny	4
1.2	Označení upozornění	4
1.3	Poznámka k této jazykové verzi	5
2	Informace o výrobku	6
2.1	Normy a pravidla	6
2.2	Použití v souladu se stanovením výrobce	7
2.2.1	Oblasti použití	7
2.2.2	Média	8
2.3	Popis výrobku	8
2.3.1	Přehled	8
2.3.2	Závitové spojení	8
2.3.3	Označení na komponentách	9
2.3.4	Kompatibilní komponenty	9
2.3.5	Technické údaje	9
2.4	Informace o použití	10
2.4.1	Koroze	10
2.5	Doplňkové příslušenství	10
3	Manipulace	12
3.1	Informace k montáži	12
3.1.1	Montážní rozměry	12
3.1.2	Montážní pokyny	12
3.2	Montáž	13
3.2.1	Montáž ventilu	13
3.2.2	Zkouška těsnosti	13
3.3	Údržba	14
3.4	Likvidace	14

1 O tomto návodu k použití

Pro tento dokument platí ochranná práva, další informace naleznete na viega.com/legal.

1.1 Cílové skupiny

Informace v tomto návodu jsou určeny odborníkům na topné systémy resp. vyškolenému odbornému personálu.

Nepřípustná je montáž, instalace a příp. údržba tohoto výrobku osobami, které nemají výše uvedené vzdělání resp. kvalifikaci. Toto omezení neplatí pro možné pokyny k obsluze.

Montáž výrobků Viega se musí provádět při dodržování všeobecně uznávaných technických pravidel a návodů k použití Viega.

1.2 Označení upozornění

Výstražné a informační texty jsou odsazeny od ostatního textu a jsou speciálně označeny příslušnými piktogramy.



NEBEZPEČÍ!

Tento symbol varuje před možnými, život ohrožujícími zraněními.



VAROVÁNÍ!

Tento symbol varuje před možnými vážnými zraněními.



UPOZORNĚNÍ!

Tento symbol varuje před možnými zraněními.



OZNÁMENÍ!

Tento symbol varuje před možnými věcnými škodami.



Dodatečné informace a tipy.

1.3 Poznámka k této jazykové verzi

Tento návod k použití obsahuje důležité informace k výrobku resp. výběru systému, jeho montáži a uvedení do provozu, stejně jako k jeho řádnému používání a případným opatřením pro údržbu. Tyto informace k výrobkům, jejich vlastnostem a aplikačním technikám jsou založeny na aktuálně platných normách v Evropě (např. EN) anebo v Německu (např. DIN/DVGW).

Některé pasáže v textu mohou odkazovat na technické předpisy v Evropě/Německu. Tyto předpisy by měly platit jako doporučení pro jiné země, ve kterých nejsou k dispozici příslušné národní požadavky. Příslušné národní zákony, standardy, předpisy, normy a jiné technické předpisy mají přednost před německými/evropskými směnicemi v tomto návodu: Zde uvedené informace jsou pro jiné země a oblasti nezávazné a jak již bylo řečeno, je třeba je považovat za pomůcku.

2 Informace o výrobku

2.1 Normy a pravidla

Následující normy a pravidla platí v Německu resp. v Evropě. Národní legislativu pro Českou a Slovenskou republiku najdete na českých webových stránkách na viega.cz/normy.

Pravidla z oddílu: oblasti použití

Rozsah platnosti / upozornění	Pravidla platná v Německu
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	DIN EN 806 část 1
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	DIN EN 806 část 2
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	DIN EN 806 část 3
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	DIN EN 806 část 4
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	DIN EN 806 část 5
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	DIN EN 1717
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	DIN 1988
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	VDI/DVGW 6023
Plánování, provedení, provoz a údržba instalací pitné vody	Trinkwasserordnung (TrinkwV)

Pravidla z oddílu: média

Rozsah platnosti / upozornění	Pravidla platná v Německu
Vhodnost pro pitnou vodu	Trinkwasserordnung (TrinkwV)

Pravidla z oddílu: popis výrobku

Rozsah platnosti / upozornění	Pravidla platná v Německu
Vhodnost pro instalace pitné vody	Trinkwasserordnung (TrinkwV)
Vhodnost pro instalace pitné vody	DIN 50930-6
Požadavky na plastové komponenty pro instalace pitné vody	DVGW-Arbeitsblatt W270

Pravidla z oddílu: závitové spojení

Rozsah platnosti / upozornění	Pravidla platná v Německu
Párování závitů	DIN EN 10226-1
Přípustné těsnicí prostředky	DIN 30660
Přípustné těsnicí prostředky	DIN EN 751-2

Pravidla z oddílu: koroze

Rozsah platnosti / upozornění	Pravidla platná v Německu
Vnější ochrana před korozí	DIN EN 806-2
Vnější ochrana před korozí	DIN 1988-200
Vnější ochrana před korozí	DKI-Informationsdruck i. 160

Pravidla z oddílu: zkouška těsnosti

Rozsah platnosti / upozornění	Pravidla platná v Německu
Zkouška těsnosti u instalací pitné vody	DIN EN 806 část 4
Zkouška těsnosti u instalací pitné vody	ZVSHK-Merkblatt „Dichtheitsprüfungen von Trinkwasserinstallationen mit Druckluft, Inertgas oder Wasser“

Pravidla z oddílu: údržba

Rozsah platnosti / upozornění	Pravidla platná v Německu
Provoz a údržba instalací pitné vody	DIN EN 806-5

2.2 Použití v souladu se stanovením výrobce



Použití modelu v jiných než popsáných oblastech použití a pro jiná média nechte schválit servisním centrem Viega.

2.2.1 Oblasti použití

Použití je mj. možné v těchto oblastech:

- instalace pitné vody

Model slouží k uzavěře podlažních a etážových jednotek.

Nabízí možnost uchycení vodoměrného pouzdra Koax G2.

Při plánování, provádění, provozu a údržbě instalací pitné vody dodržujte všeobecně uznávaná technická pravidla a platné směrnice, viz ☞ „Pravidla z oddílu: oblastí použití“ na straně 6.

2.2.2 Média

Model je vhodný mj. pro následující média:

- pitná voda bez omezení podle platných směrnic, viz ☞ „Pravidla z oddílu: média“ na straně 6
- maximální koncentrace chloridů 250 mg/l podle platných směrnic, viz ☞ „Pravidla z oddílu: média“ na straně 6

2.3 Popis výrobku

Systémové armatury Easytop lze podle platných směrnic použít pro veškerou pitnou vodu a mají schválení DVGW, viz ☞ „Pravidla z oddílu: popis výrobku“ na straně 6. Jejich plastové komponenty odpovídají doporučení KTW a splňují požadavky platných směrnic.

2.3.1 Přehled


Model má následující vybavení:

- vrchní díl
- stavební ochrana
- na obou stranách závitů Rp
- sedlo ventilu a jednotka ventilových talířů z ušlechtilé oceli
- podomítkový ventil s přímým sedlem
- upnutí pro vodoměrné pouzdro Koax G2
- zaslepená příruba
- izolační box (zvuková a tepelná izolace)

Model je k dispozici v následujícím rozměru: Rp $\frac{3}{4}$.

2.3.2 Závitové spojení

Podmínkou pro závitový přípoj, který těsní závitem, je párování závitů podle platných směrnic, viz ☞ „Pravidla z oddílu: závitové spojení“ na straně 7. Podle těchto směrnic je u závitů přípustné párování kónického vnějšího závitu s cylindrickým vnitřním závitem, např. R $\frac{3}{4}$ a Rp $\frac{3}{4}$.

Pro utěsnění závitů podle platných směrnic používejte jen běžně prodejné těsnicí prostředky bez obsahu chloridů, schválené podle DVGW, viz  „Pravidla z oddílu: závitové spojení“ na straně 7.

2.3.3 Označení na komponentách

Model je označen takto:

- ukazatel směru proudění
- rozměr
- nápis DVGW
- indikátor polohy

2.3.4 Kompatibilní komponenty

Vodoměr / vodoměrné pouzdro

Dodržuje pokyny výrobce k montáži a použití.

V případě dotazů k tomuto tématu se obraťte na servisní centrum Viega.

2.3.5 Technické údaje

Pro instalaci modelu dodržujte následující provozní podmínky:

Provozní teplota [T_{\max}]	90 °C
Provozní tlak [P_{\max}]	1,0 MPa (10 bar)

2.4 Informace o použití

2.4.1 Koroze

Potrubí a armatury volně uložené v místnostech nepotřebují v normálním případě žádnou vnější ochranu proti korozi.

Výjimky tvoří tyto případy:

- kontakt s agresivními stavebními látkami, jako materiály s obsahem nitritu nebo amonia
- instalace v agresivním prostředí

Je-li zapotřebí vnější ochrana před korozi, dodržujte platné směrnice, viz  „Pravidla z oddílu: koroze“ na straně 7.



Armatury Easytop z červeného bronzu lze použít pro veškerou pitnou vodu.

Koncentrace chloridů v médiu nesmí překročit maximální hodnotu 250 mg/l.

Tento chlorid není dezinfekčním prostředkem, ale součást mořské a kuchyňské soli (chlorid sodný).

2.5 Doplnkové příslušenství

Dostupné příslušenství:

- vybavovací sady
- model pro úřady
- montážní set



Obr. 1: model 2236.10 vybavovací sada



Obr. 2: model 2236 vybavovací sada



Obr. 3: model 2236.50 model pro úřady

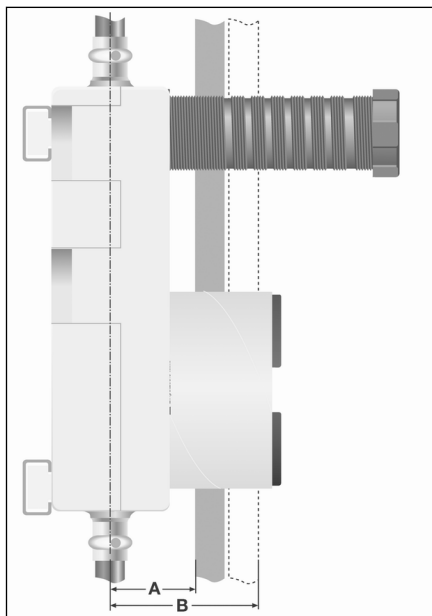


Obr. 4: model 2235.90 montážní set přední

3 Manipulace

3.1 Informace k montáži

3.1.1 Montážní rozměry



A - minimálně 45 mm
B - maximálně 77 mm

3.1.2 Montážní pokyny

Kontrola systémových komponent



Model vyjměte z obalu až bezprostředně před použitím.

Při transportu a skladování se mohou systémové komponenty poškodit.

- zkontrolujte všechny díly
- poškozené komponenty vyměňte
- poškozené komponenty neopravujte
- znečištěné komponenty se nesmí instalovat

Během montáže

Zaslepená příruba slouží k neomezenému provozu až do konečné montáže.

Při montáži dodržujte:

- ukazatel směru proudění
- minimální / maximální montážní hloubku
- použijte vhodné nářadí



Místo montáže zvolte tak, aby byla armatura dobře přístupná a snadno ovladatelná.

3.2 Montáž

3.2.1 Montáž ventilu



Po první montáži proveďte funkční zkoušku.

Montáž je možná do zdiva (mokrý stavba) a do suchých stavebních konstrukcí (instalace do předstěny / šachty).

Přípevnění v suchých stavebních konstrukcích



Obr. 5: 2235.90 přípevňovací sada přední

- připevněte krytku ventilu před a za obložení (např. deska Rigips nebo Fermacell) pomocí kontramatek
- utěsněte stěnovou průchodku na přední straně stěny samolepicí utěšňovací přírubou


Ovládání ventilu

- ventil otvírejte resp. zavírejte ve směru nebo proti směru hodinových ručiček
- během fáze hrubé stavby ventil ovládejte přes krytku

3.2.2 Zkouška těsnosti

Před uvedením do provozu musí instalatér provést zkoušku těsnosti.

Tuto zkoušku proveďte na hotovém, ale ještě nezakrytém systému.


Dodržujte všeobecně uznávaná technická pravidla a platné směrnice, viz  „Pravidla z oddílu: zkouška těsnosti“ na straně 7.

Výsledek dokumentujte.

3.3 Údržba

**OZNÁMENÍ!**

Informujte svého zákazníka resp. provozovatele instalace pitné vody, že se instalace musí pravidelně udržovat.

Při provozu a údržbě instalací pitné vody dodržujte platné směrnice, viz  „Pravidla z oddílu: údržba“ na straně 7.



Viega doporučuje armaturu pravidelně spouštět a kontrolovat její funkci.

3.4 Likvidace

Výrobek a obaly roztřídte podle příslušných skupin materiálů (např. papír, kovy, plasty nebo neželezné kovy) a zlikvidujte podle platných národních zákonů.